

Прп. Сергей Радонежский и Великий акафист как часть келейного правила Древней Руси

Далмат (Юдин), иеромонах

кандидат богословия, доцент кафедры церковно-практических дисциплин Московской духовной академии

<https://orcid.org/0000-0002-1560-0071>

mon.dalmat@gmail.com

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: *Далмат (Юдин), иером.* Прп. Сергей Радонежский и Великий акафист как часть келейного правила Древней Руси // Богослов. 2025. № 2 (6). С. 8–27.
DOI: 10.62847/BOGOSLOV.2025.6.2.001

АННОТАЦИЯ Статья посвящена вопросу возникновения в Русской Церкви традиции использовать Великий акафист в частном молитвенном обиходе. Наиболее раннее свидетельство сохранилось в Житии прп. Сергия Радонежского, где говорится об обычае Преподобного ежедневно совершать молебное пение, используя службу Похвалы Пресвятой Богородицы. Появление этого обычая, скорее всего, связано с введением общежительного устава в Троице-Сергиевом монастыре около 1375 г. по образцу устройства жизни монастырей Афона. Ряд сборников келейного правила начала XV в., связанных с кругом учеников прп. Сергия (Троице-Сергиев и Кирилло-Белозерский монастыри), содержит службу акафиста в «афонской» редакции. Эта редакция использовалась в распространенной на Афоне традиции келейной молитвы, которая отражена в однотипных сербских и болгарских рукописях XIV в. — Псалтирь с дополнительными статьями. Русская книжность XV в. знает еще несколько вариантов использования Великого акафиста в качестве еженедельного молебна, которые тоже связаны с Афоном. Однако повсеместной становится традиция молебного пения Великого акафиста на келейном правиле ежедневно, то есть вне связи с седмичным либо суточным кругами богослужения.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: прп. Сергей Радонежский, древнерусское богослужение, келейное правило, Великий акафист, текстология

И

з жития прп. Сергия Радонежского (далее — Житие) очень мало известно о его келейном молитвенном правиле. Судя по данным Жития, еще на раннем этапе своей монашеской жизни преподобный достиг непрестанной внутренней молитвы, что, с одной стороны, стало причиной бесовских нападений на пустынножителя, а с другой стороны, привлекало к нему учеников. Когда же на закате подвижнических трудов прп. Сергия в нем обнаружился пророческий дар (уверение вел. кн. Димитрия о победе над монголо-татарами, поминовение поименно павших на Куликовом поле), это стало свидетельством стяжания святым старцем особого молитвенного дерзновения пред Богом. Ап. Павел писал: «Праведнику закон не лежит» (1 Тим. 1:9). Если учесть толкование этих слов свт. Иоанном Златоустом: «Потому что он не дожидается того, чтобы закон научил его тому, что нужно делать, имея внутри себя наставляющую его благодать Святаго Духа»¹, то, наверное, можно было бы считать излишним какое-либо внешнее правило молитвы для угодника Божия, который жил постоянно «пребывая в молитвах и постѣх, в том упражняяся день и ночь ко Господу Богу»². Однако Житие все же содержит свидетельство о том, что прп. Сергий имел правило келейной молитвы. Отчасти приоткрывается эта тайна в эпизоде с явлением святому Пресвятой Богородицы.

Две старшие редакции Жития³ сообщают, что прежде того, как произошло посещение святого Пречистой вместе с апостолами Петром и Иоанном, прп. Сергий совершал молитвенное правило в келии: «Бѣ бо ему обычай — по вся дни пояше благодарныя каноны Пречистѣи, еже есть акафисто»⁴. То есть Преподобный ежедневно («по вся дни») совершал акафист Богородице в виде молебна («пояше») как часть келейного правила. Причем,

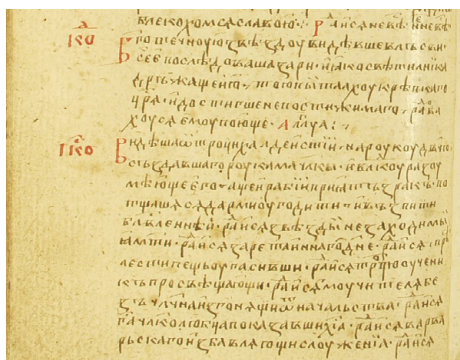
¹ *Иоани Златоуст, свт.* Толкование на первое послание к Тимофею // Священное Писание в толкованиях свт. Иоанна Златоуста: в 9 т. М., 2006. Т. 9. С. 595.

² Житие прп. Сергия. Глава «О видении Пречистыя Богородицы» // *Син.* 169. Л. 234 об.

³ Редакции А и Б по классификации в работе: *Яблонский В., свящ.* Пахомий Серб и его агиографические писания. СПб., 1908. С. 51–53. Редакции 2-я и 1-я по иной классификации в работе: *Клосс Б. М.* Избранные труды. Т. 1. Житие Сергия Радонежского. М., 1998. С. 160–167.

⁴ *Син.* 169. Л. 234 об.

судя по сообщению Жития («благодарныя каноны» — мн. ч.), это могло происходить неоднократно в течение дня. Заметим также, что акафистом источник называет не только кондаки и икосы, как это принято в наши дни, но все последование субботы акафиста, еще называемое Похвала Пресвятой Богородицы⁵. Поясним терминологию древнерусских источников: акафист или служба акафиста — это богослужбное последование, включающее стихиры вечерни (на «Господи воззвах»: «Совѣт превѣчный»; стиховные из службы Благовещения: «От небесных круг Гавриил»), тропарь «Повеленное тайно», канон «благодарный», глас 4 (нач.: «Христову книгу одушевленную»), по 6-й песни которого 25 кондаков и икосов, светилен по каноне «Еже от вѣка таинство», затем стихиры хвалитные «Сокровенное таинство». Именно такой, наиболее полный состав находим в древнейшем Каноннике из библиотеки Троице-Сергиевой Лавры рубежа XIV–XV вв.: ТСЛ 253 (Л. 161–170 об.)⁶.



РГБ. Ф. 304. I. № 253. Канонник. Рубеж XIV–XV вв. Л. 165 об.

⁵ Это ясно из взаимозаменяемости для описателя Жития терминов «благодарный канон» (основная по объему часть Похвалы) и «акафисто». Саму службу см.: Троица Постная. Суббота пятой седмицы Великого поста.

⁶ Впрочем, в сборниках келейного правила получил распространение вариант акафиста, в котором состав в разной степени сокращен. Например, в Каноннике (1407 г.) прп. Кирилла Белозерского *Др. гр. 15*, а также в Часослове с дополнительными статьями (1423 г.) прп. Мартиниана Белозерского *ТСЛ 16*: первая группа стихир на «Господи воззвах», канон «благодарный», по 6-й песни которого помещены кондаки и икосы, светилен по каноне, стихиры хвалитные. В более поздних рукописях можно встретить следующий минимальный состав акафиста: одна группа стихир вечерни, канона с кондаками и икосам по 6-й песни, а также молитвы к Пресвятой Богородице.

Не приходится сомневаться, что ученики прп. Сергия знали обычай своего игумена ежедневно совершать последование «неседальной песни». Подтверждением тому служат списки акафиста в наиболее ранних канонниках из собрания Троицкой обители — *ТСЛ 253* и *ТСЛ 255*⁷. Кроме иноков обители Живоначальной Троицы, также и собеседники аввы Сергия подражали ему в правиле совершения келейной молитвы. Например, прп. Кирилл Белозерский, пользовавшийся наставлениями прп. Сергия, скорее всего, от своего наставника унаследовал в качестве заключительной части келейного правила совершать молебное последование, используя Похвалу Богородицы. Об этом известно из Жития прп. Кирилла⁸ и монастырского предания, отразившегося в каноне службы Преподобному⁹. К тому же текст акафиста включен в собственный Канонник прп. Кирилла *Др.гр. 15*¹⁰. Также и прп. Мартиниан Белозерский (ученик прп. Кирилла, в 1447–1454 гг. был игуменом Троице-Сергиева монастыря¹¹) использует в личном правиле последование Похвалы Богородицы, которое находим в принадлежавших ему сборниках молитв келейного правила¹²: Часослов с дополнениями *ТСЛ 16* (писан, возможно, им самим)¹³ и Святцы с канонами *Музейск. 3711* (принимал участие в переписывании)¹⁴.

⁷ *ТСЛ 255*. Л. 38–61 об. На защитном листе владельческая запись: «Живоначальная Троица», на л. 22 канон прп. Сергию, написанный иером. Пахомием Сербом.

⁸ «Бяше же обычай святого по многом своем правилу и словословлениям в глубокий вечер, егда хотяше нечто мало сна вкусити, абие послѣди акафисто Пречистой пояше. Тако бо всегда творяше» (*ТСЛ 764*. Л. 13 об.)

⁹ Преподобный Кирилл Белозерский. СПб., 2011. С. 22.

¹⁰ *Др.гр. 15*. Л. 46 об. — 71 об.

¹¹ Шевченко Е. Э. Мартиниан // ПЭ. М., 2016. Т. 44. С. 185–186.

¹² Служба Похвалы: *ТСЛ 16*. Л. 283 об.— 328; *Музейск. 3711*. Святцы с канонами (перв. четв. XV в.). Гл. 10.

¹³ Шевченко Е. Э. Мартиниан // ПЭ. М., 2016. Т. 44. С. 186.

¹⁴ Там же. С. 184.



РГБ. Ф. 304.1. № 16. Часослов с дополнительными статьями
прп. Мартициана Белозерского. 1423 г.

Итак, на материале перечисленных сборников келейного правила начала XV в. видим вполне оформившийся обычай использовать в частном молитвенном обиходе акафист Пресвятой Богородице. Поскольку обычаем (вспомним выражение из Жития: «Бѣ бо ему обычай...») можно назвать уже устоявшуюся практику, постараемся определить время и источник возникновения этого обычая. Помимо локализованных по происхождению списков этому могут поспособствовать сведения из истории списков акафиста (то есть данные текстологии) в русской книжности в рассматриваемый период (XIV — нач. XV в.).

Исследователям известно, что в XIV — начале XV в. русская книжность знает три редакции Великого акафиста¹⁵: древнейшая из них — «Триодная», списки которой находим в Триоди Постной (вплоть до смены церковного устава, когда пришла новая редакция богослужебных книг при свт. Киприане,

¹⁵ В данном случае термин «Великий акафист» соответствует 25 кондакам и икосам из службы Похвалы Пресвятой Богородицы.

митр. Киевском и всея Руси), а также две новых — «Афонская» и «Русская»¹⁶. Обе новых редакции появились в отечественной книжности не ранее последней четверти XIV в. Сведения о происхождении редакций собраны в исследованиях Т. С. Борисовой¹⁷. «Афонская» редакция хорошо известна в южнославянских списках XIV в., а возникновение ее связано со славянской книжной справой начала XIV в. на Афоне¹⁸, отсюда и название данной редакции. Иную редакцию Т. С. Борисова назвала «Русская», поскольку, по ее мнению, редакция имела распространение «только в восточнославянских регионах» и «вероятно, была создана исключительно для восточных славян книжниками из окружения митр. Киприана»¹⁹. Впрочем, происхождение «Русской» редакции требует дальнейшего выяснения, поскольку можно указать близкие к ней списки акафиста болгарского происхождения: *Q.n.I.22* (перв. четв. XIV в.), *НБКМ 3* (кон. XIV в.). Редакция в них весьма близка к «Русской» и, в то же время, отличается от древней «Триодной», а также от новой «Афонской» (см. таблицу ниже)²⁰. Можно думать, что «Русская» редакция занимает промежуточное положение: берет происхождение от начальной стадии афонской книжной справы, где за основу был взят текст «Триодной» редакции, а итогом последующего этапа этой справы стало появление «Афонской» редакции.

¹⁶ О редакциях Великого акафиста, бытовавших на территории Русской митрополии в XIV–XV вв. см.: *Борисова Т. С.* К вопросу о рукописном прототипе старопечатной Триоди постной 1491 года // *Вестник НГУ. Серия: История, филология.* 2010. Т. 9. Вып. 2: Филология. С. 105–114.

¹⁷ Подробнее о славянских редакциях Великого акафиста см.: *Борисова Т. С.* Текстология церковнославянских переводов византийских гимнографических текстов по спискам Триоди постной XII–XIV веков. Новосибирск, 2016. С. 70–74; *Она же*, История русского литературного языка по данным лингвотекстологического анализа переводных памятников (на материале гимнографических текстов триодного цикла): дис. докт. филол. наук. Новосибирск, 2020. С. 41–120.

¹⁸ *Борисова Т. С.* Текстология церковнославянских переводов... С. 67–69.

¹⁹ *Борисова Т. С.* К вопросу о рукописном прототипе... С. 107.

²⁰ Наблюдения автора статьи.

Таблица. Примеры разночтений из 5-го икоса

«Триодная» редакция Син. 319. Л. 267.	«Русская» редакция МДА 142. Л. 335; Q.п. I. 22. Л. 136; НБКМ 3. Л. 167 – 167 об.	«Афонская» редакция ТСЛ 16. Л. 306 – 306 об.
триѡдѡученикы схраниши	триѡжѡченикы храниши	триѡдѡученикы проекциаци
мѡчѡла немлѡтиво измѣтаюци из власти	мѡжнѡтелѣ немлѡтиво измѣтаюци ѡ начальства	мѡучнѡтѡла безжѡлѡбѡчно изганяюци ѡ начальства
перѡмѡх наставканице цѣломѡудна	перѡмѡх наставканице цѣломѡудна	вѣрнѡмѡх наставканице цѣломѡудна

Зададимся вопросом: в связи с чем и когда прп. Сергей взял в келейное правило службу акафиста?

Наибольшее соответствие историческим реалиям имеет предположение о появлении службы акафиста в келейном правиле прп. Сергия в связи с влиянием афонской традиции частной монашеской молитвы на местную древнерусскую. Усматривать связь с указанной традицией позволяют следующие наблюдения:

- во-первых, наличие «Афонской» редакции акафиста в рукописях, связанных с учениками прп. Сергия (Др.гр. 15, ТСЛ 16, ТСЛ 253), тогда как в подавляющем большинстве сборников келейного правила на Руси и в русских списках Постной триоды с нач. XV в. преобладает «Русская» редакция, что следует связать с иной традицией, идущей от митр. Киевского Киприана (1375–1406) и имевшей общецерковный характер;
- во-вторых, известие Жития о введении общежительного устава в обители Живоначальной Троицы по совету и благословию свт. Филофея²¹, патриарха

²¹ Об этом повествуется в отдельной главе «О составлении общего жития», которая во всех редакциях Жития следует за главой о видении птиц: как в ранних редакциях Жития (здесь между указанными главами помещена глава «О видении Ангела, служаща с блаженным Сергием»), так и в пространной редакции (здесь эпизод находится непосредственно после повествования о чудном видении птиц Преподобным, тогда как глава о сослужении Ангела перемещена в конец Жития: перед главой о победе над Мамаем).

Константинопольского (1365–1376), который сам принял монашество в афонском монастыре Ватопед (1328), а до архиерейства был игуменом Лавры прп. Афанасия Афонского (1344–1347)²². Данный факт также позволяет допустить, что прп. Сергий и его ученики в качестве образца устройства монашеской жизни (включая келейное правило) взяли именно афонскую традицию, причем за некоторое время до появления книжной традиции, связанной с митр. Киприаном (6 марта 1390 г. — возвращение в Москву, как главы единой Русской митрополии).

Обратимся к решению второго вопроса: когда? Известно, что в параманном кресте-мощевике — даре патр. Филофея прп. Сергию — вложены среди святых мощей мощи виленских мучеников Иоанна, Антония и Евстафия, прославление которых совершил в 1374 г. сам святейший патриарх Филофей²³. Исходя из свидетельства ряда исторических источников, патриаршее послание прп. Сергий получил тоже в 1374 г., вскоре состоялся и переход устройства Троицкой обители к общежительному уставу (обычно это событие относят к 1375 г.)²⁴. Таким образом, если принять, что описанное в Житии посещение Божией Матери относится к 1384 г.²⁵ либо было годом ранее²⁶, акафистное пение в составе келейного правила прп. Сергий совершал к тому

²² См. краткое житие свт. Филофея (Коккина): Синаксарь: Жития святых Православной Церкви: В 6 т. Т. 1. Сентябрь-октябрь. М., 2011. С. 625–626.

²³ *Флоря Б. Н., Шлевис Г.* Антоний, Иоанн и Евстафий // ПЭ. М., 2001. Т. 2. С. 667.

²⁴ Подробнее об этом см.: *Аверьянов К. А.* Сергий Радонежский: личность и эпоха. М., 2006. С. 220–221.

²⁵ Не позднее, поскольку прп. Михей, свидетель чуда, преставился 6 мая 1385 г. («лѣта 6893», мартовский год).

²⁶ Варианты датировки см.: *Аверьянов К. А.* Сергий Радонежский: личность и эпоха. С. 367. Сам исследователь вслед за Б. М. Клоссом «назначает» день события — 14 ноября, т.е. непосредственно канун Рождественского поста, хотя ранние редакции Жития говорят об одной из пятниц самого поста: «бѣше же 40-ца Рождества Христова, день же пяток бѣ при вечерѣ» (*Син. 169*. Л. 235). Поэтому совмещение пятницы с 14 ноября в 1382 г. не является опорой для определения года. Тем более, что в 1382 г. в связи с нашествием Тохтамыша (отряды которого взяли в том числе Переславль, по пути к которому находится Троице-Сергиева обитель) сам Преподобный с братией уходил в Тверь (как свидетельствует Софийская 2-я летопись: «от Тохтамышова нахождения бежа в Тферь»). ПСРЛ. Т. VI. СПб., 1853. С. 122).

моменту уже около 10 лет, и такой интервал времени действительно соответствует выражению агиографа «Бѣ бо ему обычай».

Остается уточнить еще вопрос о самой святогорской традиции: каковы примеры использования службы Акафиста в составе келейного правила и в какой мере известна была традиция за пределами Афона?

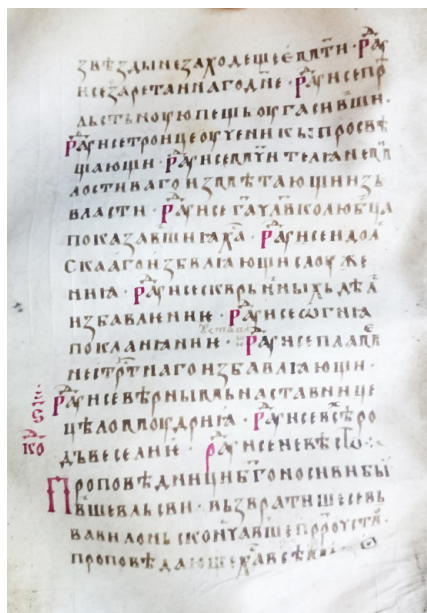
Наиболее раннее свидетельство находим в афонском предании о зографских мучениках, которое сохраняет память о событиях, связанных с латинским вторжением на Афон после заключения имп. Михаилом VIII Палеологом Лионской унии с латинянами в 1274 г. Согласно пространной патериковой повести²⁷, некий старец-отшельник, келья которого была недалеко от святой обители Зограф, имел правило ежедневно читать акафист перед келейной иконой Богородицы. Совершая пение в очередной раз, он получил от Пресвятой Богородицы откровение о приближении латинян и о предстоящем подвиге исповедания православной веры для монахов Зографа. Укрепленные принесенным через отшельника известием свыше иноки, отклонив униатские претензии пришельцев, были сожжены в башне, совершая свой подвиг с пением псалмов и акафиста Богородице. На пепелище была найдена в сохранности икона, перед которой получено откровение и которая почитается в Зографе с того времени под именем «Акафистная»²⁸. Очевидно, что в последней четверти XIII в. для акафистного пения могла использоваться лишь «триодная» редакция гимна. Весьма вероятно, что отражение этой древней традиции представляет собой сербский список акафиста в древней «Триодной» редакции со следами влияния новой «Афонской» редакции²⁹, который находится в Псалтири с дополнительными статьями из библиотеки Хиландарского монастыря на Афоне № 453 — это пергаменный кодекс, судя по всему, местного происхождения, писанный во второй четверти XIV в.³⁰

²⁷ См. публикацию: Повесть о нашествии папистов на Святую гору афонскую // Афонский патерик. Ч. 2. М., 1897. С. 233–249.

²⁸ См. о ней: *Пивоварова Н. В.* Акафистная Зографская икона Божией Матери // ПЭ. М., 2000. Т. 1. С. 381–382.

²⁹ По наблюдениям автора статьи.

³⁰ Псалтирь с добавлениями. Писана уставом. Сербский рашский извод. Добавлены: служба Акафиста, фрагмент Часослова и поучения патристические. Рукой того же писца сделаны добавления в других рукописях нач. — втор. четв.



Афон. Библиотека монастыря Хиландар. № 453. Псалтирь с дополнительными статьями. Втор. четв. XIV в. Л. 93 об.

Среди славянских рукописей Афона сохранился ряд сборников келейного правила, типологически сходных с упомянутой Псалтирью *Хиланд. 453*. Последние представляют собой Псалтирь с дополнительными статьями, где среди дополнений находится служба Акафиста. Укажем следующие списки:

Зогр. 84 (Сер. XIV в.). Среднеболгарский извод³¹. Добавлены: служба Акафиста и каноны молебные.

Хиланд. 79 (Сер. XIV в.). «Псалтирь Романа». Сербский рашский извод³². Добавлены: служба Акафиста, служба Пасхи, служба Иисусу Сладкому, служба вмч. Пантелеимону, тропари по непорочных (субботные и воскресные), полунощница.

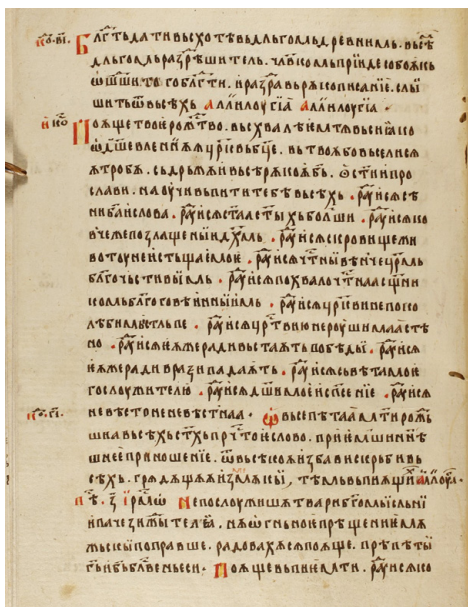
XIV в. из библиотеки Хиландара, т.е. можно говорить о фиксации местной монастырской традиции. Подробнее см. в: Каталог славянских рукописей афонских обителей / Сост. А. А. Турилов, Л. В. Мошкова. Под ред. А.-Э. Н. Тахаюса. 2-е, испр. и доп. изд. Белград, 2016. С. 284. № 612.

³¹ Описание см.: Каталог славянских рукописей афонских обителей. С. 286. № 616.

³² Описание см.: Каталог славянских рукописей афонских обителей. С. 286. № 617.

Хиланд. 80 (Трет. четв. XIV в.). Сербский рашский извод³³. Служба Акафиста здесь уже в ряду многих дополнительных молебных канонов и собраний молитв келейного правила.

Пантел. 369 и *Пантел. 370* (Сер. — трет. четв. XIV в.). Сербский рашский извод³⁴. Отрывки (4 л.), содержащие фрагментарно: псалмы, тропари по Непорочным, службу Акафиста.



Афон. Библиотека монастыря Зограф. № 84. Псалтирь с дополнительными статьями. Сер. XIV в. Л. 93 об.

Можно сказать, что в сербских и болгарских рукописях XIV в. отражена традиция регулярного употребления акафиста в личном правиле афонских иноков. Поскольку Псалтирь по традиции ежедневно использовалась в келейном правиле, то, следовательно, и присоединенные к ней молитвенные тексты и последования также предназначались для келейного правила на каждый день.

³³ Описание см.: Каталог славянских рукописей афонских обителей. С. 288. № 621.

³⁴ Описание см.: Каталог славянских рукописей афонских обителей. С. 285. № 613 и 614. Из рукописей русского скита Ксилургу.

В качестве иллюстрации широкого распространения и популярности в XIV в. афонской традиции келейного пения службы Акафиста укажем известные лицевые кодексы, в которых кондаки и икосы (по тексту они относятся к новой «Афонской» редакции) иллюстрированы иконографическими миниатюрами, то есть предназначены для знатных лиц, которые использовали афонскую традицию келейных молитв:

- 1) Томичева Псалтирь³⁵ (*Музейск. 2752*) — болгарская рукопись эпохи царя Иоанна Александра (1331–1371), шедевр художественного оформления тырновской книгописной школы. Датируется 1360–63 гг., то есть писана еще до начала реформы патр. Евфимия.
- 2) Сербская Мюнхенская Псалтирь³⁶ (*Cod. slav. 4*), созданная в Моравской Сербии в интервале 70-е — нач. 90-х гг. XIV в. для одного из сербских правителей (имя не сохранилось: либо принц Лазарь, либо его преемник — один из братьев Лазаревичей).



Мюнхен. Баварская государственная библиотека. *Cod. slav. 4*.
Псалтирь. 70-е — нач. 90-х гг. XIV в. ЛЛ. 210 об., 217 об.

³⁵ Обнаружена в 1901 г. сербским ученым Симой Томичем, который передал ее в ГИМ и чье имя с тех пор рукопись носит.

³⁶ Считается самой богато иллюстрированной сербской рукописью. Кодекс поновлен (новый переплет) патриархом Сербским Паисием в 1630 г., затем в кон. XVII в. доставлен в Баварию, в Мюнхене хранится с нач. XIX в.

Таким образом, можно говорить о распространении афонской традиции молебного пения акафиста и за пределами Афона, в кругах образованных и знатных людей.

Помимо перечисленных источников назовем также русскую пергаменную Псалтирь с дополнительными статьями келейного правила, которая хранится в Ватиканской библиотеке: *Vat. slav. 8* (Кон. XIV — нач. XV в.). К Псалтири добавлены: последование ко святому причащению и служба Акафиста³⁷. Источником для последней указан некий «Устав Святыя горы», согласно которому служба совершается соборно в монастырском храме с понедельника на вторник. Происхождение самой рукописи, скорее всего, относится к московскому Чудову монастырю, тогда как перемещение ее в Рим связано с бегством из Москвы митр. Исидора (1441)³⁸, поддержавшего Флорентийскую унию. По некоторым признакам, к келейной традиции прп. Сергия этот уникальный список не имеет прямого отношения: здесь, во-первых, текст находим в древней «Триодной» редакции, во-вторых, структура службы Акафиста соответствует исправленной Триоди³⁹, где кондаки и икосы разделены на четыре отдела (статьи). В отличие от этой структуры все прочие списки службы Акафиста, предназначенные для келейной молитвы, помещают кондаки с икосами по 6-й песни обрамляющего их канона (согласно последованию древней славянской Триоди, бытовавшей на Руси и у южных славян до афонской sprawy), что и стало традицией для молебнов, имеющих в составе гимны акафистного жанра.

Богослужбное влияние Святой Горы на традицию монашеской келейной молитвы в случае прп. Сергия могло быть различным по происхождению. Во-первых, непосредственным,

³⁷ Публикация текста и исследование см.: *Афанасьева Т. И.* Об особой службе акафиста Пресвятой Богородице в ватиканской Псалтири *Vat. slav. 8* // Кирило-Методиевски студии. Книга 31. Slavonic texts and traditions. София, 2021. С. 137–160.

³⁸ «Исидор был помещен “за приставы” в московском Чудовом... монастыре <...> Уезжая, Исидор, по-видимому, взял с собой из митрополичьей библиотеки ряд рукописей...» (*Акишин С. Ю., Флоря Б. Н.* Исидор, митр. Киевский // ПЭ. М., 2011. Т. 27. С. 179).

³⁹ Имеется в виду афонская книжная справа нач. XIV в., результаты которой в традицию Русской Церкви попадают в кон. XIV в. при свт. Киприане, митр. Киевском и всея Руси. При нем происходит смена богослужбного устава.

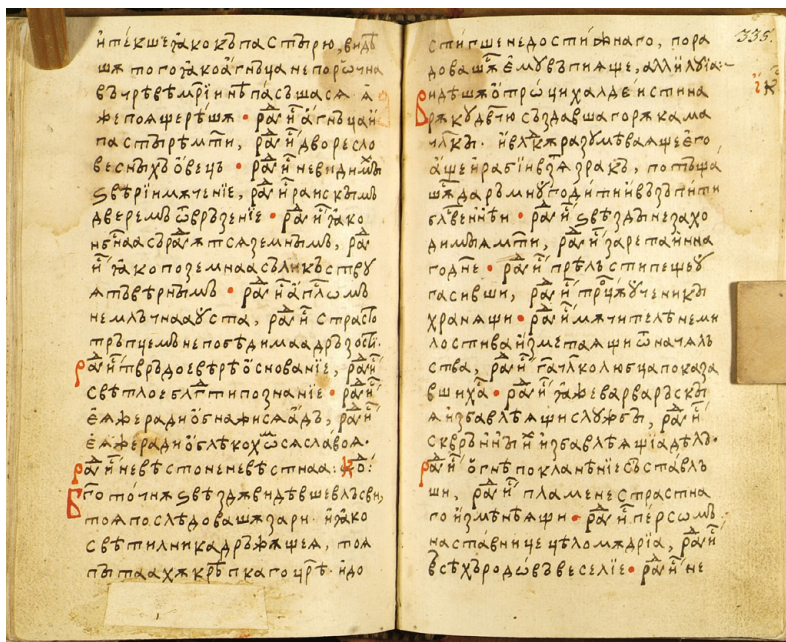
в силу активных контактов Русской Церкви (в первую очередь в лице монашества) в XIV в. с Афоном как центром книжности⁴⁰, во-вторых, опосредованным, поскольку глава Церкви, к которой относилась Русская митрополия, патр. Константинопольский Филофей, был носителем традиций афонского монашества, как уже сказано выше. Во время его пребывания на Афоне в изгнании (1354–1364) после первого поставления на патриаршество опальному патриарху стал близок ученый инок-болгарин Киприан, впоследствии митр. Киевский (1375–1406), который стал проводником аскетических традиций своего наставника. Сохранилось послание, озаглавленное: «Святейшаго патриарха Константинограда кир Филофея предание к своему ученику, еже како внимательнѣ седети в келии с сущими своими послушниками»⁴¹, где среди прочих указаний для келейной молитвы назначается: «В вечер же пятка, на всяку недѣлю, пой иже к Пресвятѣи нашей Владычици Богородици службу, глаглемую акафисто, на павечерницах. предание бо сие есть святых старецѣ»⁴². Таким образом, свт. Филофей является проводником одного из вариантов предания греческого монашества на Афоне (наверняка эта практика была шире пределов Святой Горы) о еженедельном совершении службы акафиста под субботу (вспомним, что это последование в Троиды помещается

⁴⁰ «...церковные (по преимуществу монашеские) связи до конца XV в. не были прямыми, а осуществлялись на невысоком, полуофициальном и неофициальном уровне в столице «византийского содружества» — Константинополе, либо в одном из традиционных интернациональных монашеских центров: Иерусалим, Синай, Афон. Среди последних с рубежа XII–XIII вв. все большую роль в этом отношении играет Афон, в XIV–XV вв. его значение вполне сравнялось со значением столицы империи» (Турилов А. А. Древнерусская культура в контексте средневековых славянских (на материале книжности) // Турилов А. А. Межславянские культурные связи эпохи Средневековья и источниковедение истории и культуры славян: Этюды и характеристики. М.: Знак, 2012. С. 194).

⁴¹ Славянский перевод довольно распространен в рукописной книжности: например, списки XV в. *ТСЛ 704* (л. 318–321) и *ТСЛ 756* (л. 19–24 об.). Перечень списков по многим рукописным собраниям см.: Прохоров Г. М. К истории литургической поэзии: Гимны и молитвы патриарха Филофея Коккина // ТОДРЛ. 1972. Т. 27. С. 149. Публикация русского перевода с церковнославянского (по списку нач. XVI в.) см.: Путь к священному безмолвию. Малоизвестные творения святых отцов-исихастов. М., 1999. С. 139–146.

⁴² *ТСЛ 756*. Л. 24 об. На полях против текста маргиналия: «Зри о похвалном канонѣ».

как «Служба в субботу пятой седмицы Великого поста»). Мы не знаем точно, насколько часто свт. Киприан совершал келейно службу Великого акафиста, однако ясно, что он совершал ее регулярно (скорее всего, согласно указанному Преданию патр. Филофея), поскольку в его Псалтири с воследованием МДА 142 данная служба акафиста⁴³ содержится наряду с прочими часто употребляемыми канонами⁴⁴.



РГБ. Ф. 173.1. № 142. Псалтирь с воследованием
«Киприанова». 30-е гг. XV в. Л. 335.

⁴³ Копия с книги митр. Киприана (ум. 1406) из библиотеки Троице-Сергиевой Лавры: МДА 142. Л. 328–343. Уставные указания об употреблении последования отсутствуют.

⁴⁴ Здесь находим группу из 8 служб и канонов:

- служба Благовещения Пресвятой Богородицы;
- канон «радостен» Одигитрии, творение Игнатия иеромонаха;
- служба «неседально», т.е. акафиста;
- канон молебный Богородице, глас 8: «Печальных наведения»;
- канон молебный Богородице, глас 6: «Како мое восплачу житие скверное»;
- канон молебный Богородице, глас 8: «Многими содержим напастями»;
- служба Господу Иисусу Христу, глас 6 «Иисусе посредадкий»;
- канон на исход души, глас 6 «Приидите соберитесь вси».

Примечательно, что в данном сборнике келейного правила свт. Киприана имеем наиболее раннее свидетельство «Русской» редакции акафиста в ее «чистом» виде (с учетом того, что данный список — копия личной книги митр. Киприана, ум. 1406 г.), что косвенно подтверждает причастность Киевского митрополита к появлению и последующей популярности на Руси данной редакции. К этому нужно добавить, что на Руси лишь наиболее ранние (первой трети XV в.) из сохранившихся списков акафиста представляют собой «чистые» редакции («Афонскую» и «Русскую»), тогда как списки второй половины XV в. показывают смешанные чтения — результат взаимовлияния редакций с целью улучшить текст.

Традиционно списки акафиста всегда присутствуют в составе сборников келейного правила, однако сведения об образе их употребления, как правило, не приводятся переписчиками. Впрочем, отдельные примеры есть. Так, в Псалтири с дополнительными статьями *Егор. 1684* (кон. XV в.) находим последование акафиста со следующим заглавием: «Подобаеть вѣдати како наединѣ в келии акафисто Пречистой говорити по псалтырном чтении или по ином коем пѣнии»⁴⁵. Это заглавие отражает именно ту традицию, которая началась от прп. Сергия и согласно которой молебное пение акафиста не связано с субботой (как в предании свт. Филофея) либо со вторником (как в безымянной афонской традиции согласно списку *Vat. slav. 8*), но совершается по произволению молящегося в любое время наряду с другими текстами келейного правила, не будучи связано даже со службами суточного круга.

Таким образом, на Руси в последней четверти XIV — начале XV в. было известно как минимум три различных традиции регулярного использования богослужебного последования Службы Похвалы Пресвятой Богородицы (т.е. субботы пятой седмицы Великого поста) в составе келейного правила. По свидетельству Жития, прп. Сергий Радонежский стал одним из первых на Руси, кто воспринял афонскую традицию часто келейного совершения акафиста Пресвятой Богородице. Скорее всего, именно духовный авторитет преподобного послужил распространению этой традиции сначала среди его

⁴⁵ *Егор. 1684*. Л. 354. Гл. 9.

учеников, а затем и во всей Русской Церкви, так что предание это до сих пор живо. Выше было сказано, что в наиболее ранних источниках, связанных с учениками прп. Сергия, (*ТСЛ 253; ТСЛ 16; Др.гр. 15*), кондаки и икосы службы Акафиста находим в «Афонской» редакции. Это позволяет с некой долей уверенности предположить, что и сам авва Сергий изначально совершал пение, используя не традиционную для Руси в его время богослужебную редакцию акафиста — архаичную «Триодную», в тексте которой накопилось много ошибок и неточностей, но новую, наиболее исправную «Афонскую» редакцию текста, широко распространенную в южнославянских рукописях XIV в. Полагаю, что выбор новой и наиболее исправной редакции, в противовес архаичной и сохраняющей ряд традиционных ошибочных чтений, показывает стремление прп. Сергия и его учеников «петь Богу разумно» (ср.: Пс. 46:8).

Список сокращений

ГИМ — Государственный исторический музей, Москва

ГРМ — Государственный русский музей, Санкт-Петербург

НБКМ — Национальная библиотека им. свв. Кирилла и Мефодия, София, Болгария

РГБ — Российская государственная библиотека, Москва

РНБ — Российская национальная библиотека, Санкт-Петербург

РУКОПИСИ

Болгария

НБКМ. Коллекция славянских рукописей. № 3. Псалтирь с дополнениями. Кон. XIV в. Болгарский языковой извод, тырновская орфография, курсивное «александрийское» письмо — *НБКМ 3*

Германия

Мюнхен. Баварская государственная библиотека. Собрание славянских рукописей. № 4. Псалтирь с дополнительными статьями. 70-е — нач. 90-х гг. XIV в. — *Cod. slav. 4*

Греция. Афон

Библиотека монастыря Зограф. Собрание славянских рукописей.

№ 84. Псалтирь с дополнит. статьями. Сер. XIV в. — *Зогр. 84*

Библиотека русского монастыря св. вмч. Пантелеимона. Собрание славянских рукописей.

№ 369 и № 370. Псалтирь с дополнит. статьями. Отрывки единого кодекса. Сер. — трет. четв. XIV в. — *Пантел. 369, Пантел. 370*

Библиотека монастыря Хиландар. Собрание славянских рукописей⁴⁶.

№ 79. «Псалтирь Романа» с дополнит. статьями. Сер. XIV в. — *Хиланд. 79*

№ 80. Псалтирь с дополнит. статьями. Трет. четв. XIV в. — *Хиланд. 80*

Италия

Bibliotheca Apostolica Vaticana. Собрание славянских рукописей.

№ 8. Псалтирь с дополнительными статьями. Кон. XIV — нач. XV в. — *Vat. slav. 8*

Россия

ГИМ. Музейское собр. № 3711. Святцы с канонами (1425 г.) — *Музейск. 3711*

ГИМ. Музейское собр. № 2752. Томичева Псалтирь — *Музейск. 2752*

ГИМ. Синодальное собр. № 169. Миния четья до-Макарьевского состава, сентябрь. XVI в. — *Син. 169*

ГИМ. Синодальное собр. № 319. Троиць постная, нотированная. XII в. — *Син. 319*

ГРМ. Древня группа. № 15. Канонник. 1407 г. — *Др.гр. 15*

РГБ. Ф. 173.1 (Основное собр. библиотеки Московской духовной академии) № 142.

Псалтирь с воследованием «киприанова». 1430-е гг. — *МДА 142*

РГБ. Ф. 304.1. (Основное собр. библиотеки Троице-Сергиевой Лавры) № 253. Канонник.

Рубеж XIV–XV вв. — *ТСЛ 253*

РГБ. Ф. 304.1. № 255. Канонник. XV в. — *ТСЛ 255*

РГБ. Ф. 304.1. № 704. Патерик скитский с прибавлениями. XV в. — *ТСЛ 704*

РГБ. Ф. 304.1. № 756. Сборник аскетический. XV в. — *ТСЛ 756*

РГБ. Ф. 304.1. № 764. Сборник четий на июнь. XV в. — *ТСЛ 764*

РГБ. Ф. 98 (собр. Егорова) № 1684. Псалтирь с дополнениями. Кон. XV в. — *Егор. 1684*

РНБ. Основное собрание рукописной книги. Q.п.1.22. Богородичник особого состава, с дополнительными статьями. Нач. (перв. четв.?) XV в. — *Q.п.1.22*

⁴⁶ Благодарю братию св. обители Хиландар (Греция, Афон) и М.-А. Джонсон, хранителя Хиландарской Исследовательской Библиотеки (США, Государственный Университет штата Огайо), за предоставленные для исследования копии рукописей.

ИСТОЧНИКИ

Афонский патерик, или Жизнеописание святых на святой Афонской горе просиявших: в 2-х частях. Ч. 2. / изд. 7-е, испр. и перераб. М.: Тип. И. Ефимова, 1897.

Житие прп. Сергия // ГИМ. Син. 169. Минея четья до-Макарьевского состава, сентябрь. XVI в. Л. 202-237.

Иоанн Златоуст, свт. Толкование на первое послание к Тимофею // Священное Писание в толкованиях свт. Иоанна Златоуста: в 9 т. Т. 9. М.: Ковчег, 2006.

Полное собрание русских летописей. Т. VI. Софийская летопись СПб., 1853.

Синаксарь: Жития святых Православной Церкви: В 6 т. Т. 1. Сентябрь-октябрь / Авт.-сост. иером. Макарий Симонопетрский. М.: Изд-во Сретенского монастыря, 2011.

ЛИТЕРАТУРА

Акишин С. Ю., Флоря Б. Н. Исидор, митр. Киевский // ПЭ. М., 2011. Т. 27. С. 177-182.

Афанасьева Т. И. Об особой службе акафиста Пресвятой Богородице в ватиканской Псалтыри Vat. slav. 8 // Кирило-Методиевски студии. Книга 31. Slavonics texts and traditions. София, 2021. С. 137-160.

Борисова Т. С. К вопросу о рукописном прототипе старопечатной Троицы постной 1491 года // Вестник НГУ. Серия: История, филология. 2010. Т. 9. Вып. 2: Филология. С. 105-114.

Борисова Т. С. Текстология церковнославянских переводов византийских гимнографических текстов по спискам Троицы постной XII-XIV веков. Новосибирск: РИЦ НГУ, 2016.

Борисова Т. С. История русского литературного языка по данным лингвотекстологического анализа переводных памятников (на материале гимнографических текстов триодного цикла): дис. докт. филол. наук. Новосибирск, 2020.

Каталог славянских рукописей афонских обителей / Сост. А. А. Турилов, Л. В. Мошкова. Под ред. А.-Э. Н. Тахиаоса. 2-е, испр. и доп. изд.-е. Белград: Чигоја штампа, 2016.

Клосс Б. М. Избранные труды. Т. 1: Житие Сергия Радонежского. М.: «Языки русской культуры», 1998.

Пивоварова Н. В. Акафистная Зографская икона Божией Матери // ПЭ. М., 2000. Т. 1. С. 381-382.

Преподобный Кирилл Белозерский / Под общ. ред. Г. М. Прохорова. СПб.: Кирилло-белозерский монастырь; «Росток», 2011.

Прохоров Г. М. К истории литургической поэзии: Гимны и молитвы патриарха Филофея Коккина // ТОДРЛ. 1972. Т. 27. С. 120-149.

Путь к свястному безмолвию: Малоизвестные творения святых отцов-исихастов / Сост., ред., предисл., прим. А. Г. Дунаева. М.: Изд. Православного братства свт. Филарета митр. Московского, 1999.

Турилов А. А. Древнерусская культура в контексте средневековых славянских (на материале книжности) // *Турилов А. А.* Межславянские культурные связи эпохи Средневековья и источниковедение истории и культуры славян: Этюды и характеристики. М.: Знак, 2012. С. 192-198.

Флоря Б. Н., Шлевис Г. Антоний, Иоанн и Евстафий, мученики // ПЭ. М., 2001. Т. 2. С. 666-668.

Шевченко Е. Э. Мартиниан // ПЭ. М., 2016. Т. 44. С. 183-193.

Яблонский В., свящ. Пахомий Серб и его агиографические писания. СПб.: Синаодальная тип., 1908.

St. Sergius of Radonezh and the Great Akathist as Part of the Cell Rule in Ancient Rus

Dalmat (Yudin), hieromonk

PhD in Theology, Associate Professor
at the Department of Church-Practical Disciplines
at the Moscow Theological Academy
Sergiev Posad, Russian Federation
mon.dalmat@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-1560-0071>

FOR CITATION: *Dalmat (Yudin), hieromonk.* St. Sergius of Radonezh and the Great Akathist as Part of the Cell Rule in Ancient Rus // Bogoslov. 2025. № 2 (6). P. 8–27.
DOI: 10.62847/BOGOSLOV.2025.6.2.001

ABSTRACT The article is devoted to the issue of the origin of the tradition to use the Great Akathist in private prayer in the Russian Church. The earliest evidence has been preserved in the Life of St. Sergius of Radonezh, which speaks of the custom of the Reverend to perform a daily prayer service using the service of Praise of the Most Holy Theotokos. The emergence of this custom is most likely associated with the introduction of the communal charter in the Trinity-Sergius Monastery around 1375 based on the model of the life of the Athos monasteries. A number of miscellanea of cell rules from the early 15th century, associated with the circle of St. Sergius's disciples (Trinity-Sergius and Kirillo-Belozersky Monasteries), contain the Akathist service in the «Athos» edition. This edition was used in the tradition of cell prayer widespread on Athos, which is reflected in similar Serbian and Bulgarian manuscripts of the 14th century – the Psalter with additional articles. Russian Church literacy of the 15th century knows several other variants of using the Great Akathist as a weekly prayer service, which are also associated with Athos. However, the tradition of singing the Great Akathist as a prayer service during the cell rule every day, i.e., outside of the weekly or daily cycle of worship, becomes widespread.

KEYWORDS: St. Sergius of Radonezh, Old Russian worship, cell rule, Great Akathist, text criticism.